

### ALL STUDENTS GRADUATE PREPARED

In 2010, Oregon adopted higher K-12 standards in English Language Arts and Math to ensure all students move from grade to grade with the academic knowledge and skills necessary for success beyond high school. Because we raised the bar for what we expect students to know and be able to do, we have also changed the way we measure student progress through our state tests, known as Smarter Balanced.

#### Why does participation matter?

While no single test can give a complete picture of your child's progress, having your child take the statewide tests provides educators and administrators with information about what educational approaches are working and where additional resources are needed. Your child's participation is important to ensure schools and districts receive the targeted resources they need to help all students succeed.

#### Description of rights

House Bill 2655 permits parents and adult students to annually opt-out of Oregon's statewide summative tests in English Language Arts and Math by submitting an annual form to the school the student attends. Schools will provide parents with the annual form for 2018-19 at least 30 days prior to the start of testing. Visit this link to learn more about House Bill 2655: <http://tinyurl.com/OR-HB2655>.

### STATEWIDE TESTING WINDOWS

Smarter Balanced English Language Arts & Math Tests  
January 8 – June 7, 2019

Oregon Extended Assessments for English Language Arts & Math  
February 14 – April 25, 2019

### OREGON'S STATE TESTS

- **Challenge your child to think critically** and apply his or her knowledge to real-world problems
- **Go beyond multiple choice** and ask your child to explain his or her answers
- **Act as a snapshot of your child's progress** and may be considered along with other pieces of information to determine your child's academic success
- **Help identify schools and districts** that need additional supports to ensure more students are meeting higher standards

#### When will my child take the test?

Your child will be tested once after he or she has completed at least two-thirds of the school year. Your child's school will determine the specific dates your child takes the tests within the statewide testing window.

### STAY INFORMED

Talk to your child's teacher or school principal if you have questions or want to learn more.

#### Resources

To learn more about what your child should know and be able to do in English Language Arts & Math:

<http://tinyurl.com/ELARoadmap> & <http://tinyurl.com/MathRoadmap>

To view sample test questions: <http://tinyurl.com/ORPracticeTests>

To read more about your child's test results: <http://tinyurl.com/ORTestResults>

## Notificación sobre los Exámenes Estatales 2018-19

### TODOS LOS ESTUDIANTES SE GRADÚAN PREPARADOS

En 2010, Oregón adoptó estándares más altos de K-12 en Artes de Lenguaje en Inglés y Matemáticas para asegurar que todos los estudiantes pasen de un grado a otro grado con los conocimientos y habilidades académicos necesarios para tener éxito más allá de la escuela preparatoria. Debido a que hemos elevado el nivel de lo que esperamos que los estudiantes sepan y sean capaces de hacer, también hemos cambiado la manera en que medimos el progreso de los estudiantes a través de nuestros exámenes estatales, conocidos como *Smarter Balanced*.

### ¿Cuánto tiempo toman los exámenes?

Los exámenes no tienen límite de tiempo, así que su hijo/a puede tomar tanto tiempo como él/ella necesite para demostrar completamente lo que él o ella sabe y puede hacer. Con nuestros exámenes actuales, su hijo/a solamente toma el examen una vez al año, a diferencia de nuestros exámenes anteriores que muchos estudiantes tomaron varias veces. Obtenga más información sobre el tiempo estimado que su hijo/a puede tomar para completar los exámenes en la página 36 del Manual de Administración del Examen de Oregón:

<https://tinyurl.com/TestAdmManual>

### ¿Qué significan los resultados y dónde consigo los resultados de mi hijo/a?

Los resultados del examen identifican los puntos fuertes de su hijo/a y las áreas para mejorar en Artes de Lenguaje en Inglés y Matemáticas. Cada tema será dividido en categorías y mostrará que tan bien se desempeñó su hijo/a en cada área. Los exámenes miden el aprendizaje del estudiante en una escala continua. El estado ha establecido cuatro niveles a lo largo de esta escala que generalmente describe en dónde se encuentran los estudiantes. Su escuela compartirá las calificaciones de su hijo/a al inicio del próximo año escolar para ayudar a apoyar el éxito de su hijo/a conforme él o ella se mueve de un grado a otro.

### ¿Por qué es importante la participación?

Ningún examen puede dar una visión total del progreso de su hijo/a, permitir que su hijo/a tome los exámenes estatales ofrece información a los educadores y a los administradores sobre cuales enfoques educativos están funcionando y dónde se necesitan recursos adicionales. La participación de su hijo/a es importante para asegurar que las escuelas y los distritos reciban los recursos específicos que necesitan para ayudar a todos los estudiantes a tener éxito.

### ¿Cuándo tomará mi hijo o hija el examen?

Su hijo/a será evaluado una vez que él o ella haya completado por lo menos dos terceras partes del año escolar. La escuela de su hijo/a determinará las fechas específicas en que su hijo/a tomará los exámenes dentro de los tiempos determinados por el estado.

### EXÁMENES ESTATALES DE OREGÓN

- Retan a su hijo/a a pensar de un modo crítico y aplicar su conocimiento a los problemas del mundo real
- Van más allá de opción múltiple y pida que su hijo/a explique sus respuestas
- Actúan como una foto instantánea del progreso de su hijo/a y pueden ser considerado, junto con otras piezas de información para determinar el éxito académico de su hijo/a
- Ayudan a identificar las escuelas y los distritos que necesitan apoyo adicionales para asegurar que más estudiantes están cumpliendo con los estándares más altos

### PERÍODOS DE EXÁMENES ESTATALES

Exámenes Smarter Balanced de Artes del Lenguaje en Inglés y Matemáticas  
8 de enero – 7 de junio de 2019

Evaluación Extendida de Oregón para  
Artes del Lenguaje en Inglés y  
Matemáticas  
14 de febrero – 25 de abril de 2019

### MANTÉNGASE INFORMADO

Hable con el maestro o el director de la escuela de su hijo/a si tiene preguntas o desea aprender más.

#### Recursos

Para obtener más información acerca de lo que su hijo/a debe saber y debe poder hacer en Artes de Lenguaje en Inglés y Matemáticas: <http://tinyurl.com/ELARoadmap> y <http://tinyurl.com/MathRoadmap>

Para ver muestras de las preguntas del examen: <http://tinyurl.com/ORPracticeTests>

Para leer más sobre de los resultados del examen de su hijo/a: <http://tinyurl.com/ORTestResults>